



Radio Projector Clock Radio Réveil Projecteur



Mode d'emploi • Instruction manual
Manual de instrucciones
Manual de instruções • Manuale di istruzioni
Bedienungsanleitung • Handleiding

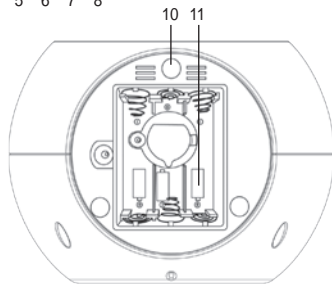
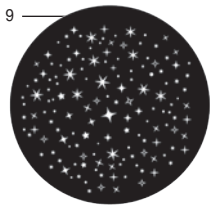
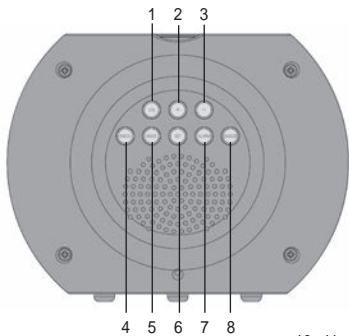
LEXIBOOK®

RL975series

Format: booklet



Size: 100(W) X 100(H)



2





Description du produit

Reportez-vous au schéma p.2.

1. SOUND : Écouter les sons de la nature
2. + : Augmenter le chiffre/le volume/suivant
3. - : Diminuer le chiffre/le volume/précédent
4. RADIO : Allumer/éteindre la radio.
5. MODE : Sélectionner le mode (mode Horloge/Réveil)
6. SET : Maintenir enfoncé pendant 3 sec pour accéder aux paramètres/Appuyer pour confirmer les réglages.
7. ALARM : Activer/désactiver le réveil
8. SNOOZE : Activer la fonction répétition
9. Projecteur : Pour allumer/éteindre le projecteur, appuyez sur le dessus du radio réveil avec la paume de votre main (l'écran LED s'éclaire en même temps). Des icônes seront projetées au plafond.
10. Bouton projecteur
11. Compartiment à piles

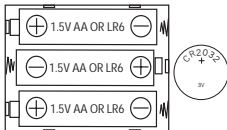
Informations concernant les piles

- Garder une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante ;
- Il convient que l'aération ne soit pas gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. ;
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées
- Les piles doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement ;
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré et/ou tropical ;
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Votre radio réveil projecteur fonctionne avec 3 piles de type 1.5V --- AA / LR6 (non incluses) et une pile CR2032 3V --- (incluse).

Avant la première utilisation:

1. Ouvrez le couvercle des piles, au dos de l'appareil.
2. Insérez 3 piles de type AA/LR6 1.5V --- (non incluses) et une pile CR2032 3V --- (incluse) en respectant la polarité indiquée.
3. Remettez le couvercle en place.



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion si la batterie est mal remplacée. Veuillez à ne la remplacer qu'avec une batterie identique ou équivalente.

Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique.

Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort.

Conserver les piles neuves ou usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

En cas de doute concernant la possible ingestion ou introduction de piles dans une quelconque partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

NOTE IMPORTANTE : Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du produit avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du produit. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les piles ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

ATTENTION : D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles.

**Élimination de la batterie de ce produit**

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés) Ce symbole indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers comme stipulé dans la directive européenne 2013/56/EU. Les piles usagées doivent être mises au rebut séparément des ordures ménagères, auprès de centres de récupération agréés par le gouvernement ou les autorités locales. L'élimination correcte de vos piles et batteries usagées permet d'éviter toute conséquence néfaste sur l'environnement et votre propre santé. Renseignez-vous sur le système de collecte des produits électriques et électroniques et batteries. Ne jetez jamais le produit et batteries usagées avec les déchets ménagers et suivez les règles de votre collectivité. Pour plus d'informations sur l'élimination de vos piles et batteries usagées contactez votre mairie ou le centre de collecte des déchets.



Déballage de l'appareil

Lors du déballage, vérifiez que l'emballage contient tous les éléments suivants:

- 1 x Radio réveil projecteur
- 1 x mode d'emploi

AVERTISSEMENT: Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit et doivent être jetés.

Réglages

HORLOGE

Par défaut, vous êtes en mode Horloge. Vous êtes en mode horloge lorsque l'heure s'affiche à l'écran.

1. En mode Horloge, maintenez enfoncé SET (6) pendant 3 secondes. Le chiffre des heures se met à clignoter.
2. Appuyez sur + (2) ou - (3) pour régler les paramètres, puis appuyez sur SET pour confirmer et passer à l'étape suivante. Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant:

Heures → Minutes → Année → Mois → Date → langue de saisie du jour de la semaine.

Remarques :

- Le jour de la semaine change automatiquement en fonction de la date que vous entrez.
- Le radio réveil reviendra automatiquement au mode Horloge si vous ne touchez aucun bouton pendant plus d'une minute.

3. Quand vous avez terminé de régler l'heure et la date, appuyez sur + pour choisir entre l'affichage 24h et l'affichage 12h (auquel cas "AM/PM" apparaîtra à gauche de l'écran).

ALARME

1. Appuyez sur MODE pour passer en mode Alarme : "AL" apparaît en haut à gauche de l'écran.
2. Maintenez enfoncé SET pendant 3 secondes. Le chiffre des heures se met à clignoter.
3. Appuyez sur + et - pour régler les paramètres, puis appuyez sur SET pour confirmer et passer à l'étape suivante. Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant:

Heures → Minutes → Radio/Sons de la nature

4. Si vous avez sélectionné "Sons de la nature" :

- Pour choisir la sonnerie de l'alarme, appuyez sur SOUND (1) de manière répétée pour écouter les différents sons de la nature.





- Quand vous avez choisi, maintenez enfoncé SOUND pendant 3 sec pour éteindre le son.

- Le dernier son que vous avez écouté devient la sonnerie de l'alarme.

5. Si vous avez sélectionné "Radio" :

- Appuyez sur + ou - pour choisir la fréquence puis appuyez sur SET pour confirmer.




6. L'alarme sonnera pendant 1 minute et  clignotera en même temps. Pour éteindre l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche ou appuyez simplement sur le dessus du radio réveil avec la paume de votre main.
7. Appuyez sur SNOOZE (8) pour activer la fonction snooze;  se met à clignoter. L'alarme est repoussée de 5 minutes. Lorsque l'alarme sonne pour la deuxième fois,  et  clignotent en même temps. Si vous n'éteignez pas l'alarme, elle s'éteindra automatiquement après 1 minute, puis sonnera de nouveau 5 min plus tard.

Remarques :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme sonnera au total 4 fois toutes les 5 minutes avant que la fonction snooze ne se désactive automatiquement.
- Si vous éteignez l'alarme, la fonction snooze sera désactivée et l'alarme ne sera plus repoussée.

Désactiver l'alarme :

Appuyez sur ALARM (7) de manière répétée pour activer/désactiver l'alarme.  apparaît en haut à gauche de l'écran lorsque l'alarme est activée.

TEMPERATURE

1. En mode Horloge, appuyez sur - de manière répétée pour choisir entre l'affichage des températures en degrés Celsius (C°) ou Fahrenheit (F°).
2. La température de la pièce s'affiche en bas à droite de l'écran.

RADIO

1. En mode Horloge, appuyez sur RADIO (4) pour allumer la radio. "FM" apparaît en bas à droite de l'écran, et "RADIO" apparaît en haut au centre de l'écran.
2. Appuyez sur SET puis sur + ou - pour régler la fréquence. Une fois que vous avez trouvé la station de radio désirée, appuyez de nouveau sur SET pour confirmer.
3. Vous pouvez désormais ajuster le volume en appuyant sur + et -.
4. Appuyez sur RADIO pour éteindre la radio et repasser en mode Horloge.

SOUND

1. Détendez-vous quand vous voulez grâce aux 10 sons de la nature disponibles dans votre radio réveil.
2. Appuyez sur SOUND de manière répétée pour écouter les différents sons.
3. Appuyez sur + ou - pour ajuster le volume.
4. Maintenez enfoncé SOUND pendant 3 sec pour éteindre le son.

PROJECTION

Pour allumer la projection au plafond, effectuez une légère pression sur le haut du radio réveil ou appuyez sur le bouton situé sous l'appareil. La projection s'éteindra automatiquement au bout de 2 minutes. Pour l'éteindre manuellement, appuyez de nouveau sur le haut du radio réveil ou sur le bouton situé sous l'appareil.



Données techniques

Dimensions	102 (hauteur) x 125 (largeur) x 99 (épaisseur) mm
Piles	3 x AA/LR6 1,5V (non incluses) et 1 x CR2032 3V (incluse)
Fréquences FM	87~108 MHz

Déclaration UE de conformité simplifiée

Nous, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Désignation : Radio réveil projecteur
Référence : RL975series

Le soussigné, Lexibook Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type RL975series est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.lexibook.com/doc/i1975/rl975_1.pdf

Yiu Wai Man
Directeur du développement du produit
Hong Kong



Entretien

Le revêtement de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon à poussière, comme un meuble. Pour l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon propre, doux, légèrement imbibé d'eau tiède non savonneuse. Faites particulièrement attention lors du nettoyage et du séchage des parties en plastique. Pour le panneau avant, vous pouvez si vous le souhaitez utiliser un chiffon humide et du savon doux.

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de deux ans.

Pour tout service après-vente et pour toute plainte intervenant pendant la période de garantie, adressez-vous à votre magasin de vente en présentant une preuve d'achat valide. Notre garantie couvre tous les défauts liés aux matériaux et à la fabrication, mais exclut toute détérioration résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi ou d'une négligence de la part de l'utilisateur (démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité, etc.). Il est recommandé de conserver l'emballage pour référence ultérieure.

Dans un souci d'amélioration de nos services, nous procédons régulièrement à des modifications des couleurs et de certains détails du produit montré sur l'emballage.

REMARQUE: Conservez ce mode d'emploi car il contient des informations importantes.

Référence : RL975series
 Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine
 ©Lexibook®

Lexibook S.A.
 6 avenue des Andes
 91940 Les Ulis
 France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, composez le 01 84 88 58 58 ou écrivez à supporttechnique@support.lexibook.com.

Pour toutes vos autres demandes (conseil d'achat, choix d'un produit, renseignement avant-vente sur l'utilisation d'un produit...), composez le 08 92 23 27 26 (0,34€ TTC /minute) ou écrivez à supporttechnique@support.lexibook.com.

www.lexibook.com



Ce produit n'est pas un jouet.



Tous les papiers sont recyclables

Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménage des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).





Product description

Refer to the diagram on page 2.

1. SOUND: to listen to a nature sound
2. +: to increase digits/the volume/next
3. -: to decrease digits/the volume/previous
4. RADIO: to turn the radio on/off
5. MODE: to switch mode (clock mode/alarm mode)
6. SET: press and hold for 3 sec to enter in the setting mode / press to confirm setting
7. ALARM: to turn on/off the alarm
8. SNOOZE: to activate the snooze function
9. Projector: to turn on/off the projector, gently press the top of the clock with the palm of your hand (the LED screen will also light up). It will project icons onto the ceiling.
10. Projector button
11. Battery compartment

ENGLISH

Battery information

- Keep a minimum distance around the device for sufficient ventilation;
- The openings should never be blocked by newspapers, curtains, tablecloths, etc.;
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;
- Batteries should be disposed safely. Take them to the collection container in order to protect the environment.
- Device for use in a temperate and/or tropical climate;
- Do not expose this product near to dripping or splashing water. No objects filled with liquids such as vases should be placed on the unit.

Your Radio Projector Clock works with 3 x 1.5V --- AA / LR6 type batteries (not included) and 1 x 3V --- CR2032 type battery (included).

When you use the RL976series for the first time:

1. Open the battery compartment cover located at the back of the unit.
2. Install the 3 x AA/LR6 1.5V --- batteries (not included) and 1 x 3V --- CR2032 type battery (included) observing the polarity markings inside the battery compartment.
3. Close the battery compartment.

WARNING

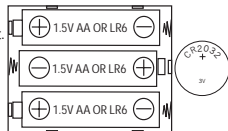
Risk of explosion if battery is incorrectly replaced. Please only replace it with an identical or a equivalent battery.

Do not swallow the batteries. Risk of chemical burn.

This product includes a button cell. When ingested, the button cell can cause severe internal burns within two hours only and provoke death.

Keep new and old batteries away from children.

9



If the batteries compartment doesn't close correctly, stop using the product and keep it away from children. If there is a risk batteries may have been swallowed or introduced in any part of the body, seek medical attention immediately.

IMPORTANT NOTE: For better performance, it is recommended to use alkaline batteries with this product.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the product for a long period of time. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.



Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in countries with separate collection systems) This symbol means that the product contains a battery covered by European Directive 2013/56/EU which cannot be disposed of with normal household waste. All batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. For more detailed information about disposal of your old batteries, please contact your city office or waste disposal service center.



Unpacking the device

When unpacking, ensure that the following elements are included:

- 1 x Radio Projector Clock
- 1 x Instruction manual

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

Settings

CLOCK

By default, you are in Clock mode. You are in Clock mode when time is displayed on screen.

1. In Clock mode, press and hold SET (6) for 3 seconds. The digit of hours starts flashing.
2. Press + (2) or – (3) to change the setting value. Then press SET to confirm and to move to the next setting. The setting sequence is displayed in the following order:
Hours → Minutes → Year → Month → Date → input language for the day of the week

Notes:


- While setting the date, the day of the week will automatically change.
 - In any setting mode, if no key is pressed for more than 1 minute, the radio projector clock will automatically exit the current mode and go back to Clock mode, displaying time and date.
3. When you have finished setting up the clock, press + repeatedly to switch between 12 and 24-hour display ("AM/PM" appears on the left in 12-hour clock display).




ALARM

1. Press MODE to switch to alarm mode: "AL" appears on the upper left corner of the screen.
2. Press and hold SET for 3 seconds. The digit of hours starts flashing.
3. Press + and - to change the setting value. Then press SET to confirm and to move to the next setting. The setting sequence is displayed in the following order:
Hours → Minutes → Radio/Nature sound
4. If you have selected "Nature sound":
 - to choose the alarm sound, press SOUND (1) repeatedly to listen to the different nature sounds.
 - when you have chosen one, press and hold SOUND for 3 sec to turn off the sound.
 - the last sound you have listened to becomes the alarm sound.

5. If you have selected "Radio":

- press + or - to choose a frequency and press SET to confirm.

6. The alarm will ring during 1 minute and  will be flashing. Press any key to stop the alarm or simply press on the top of the clock.


7. Press SNOOZE (8) to activate the snooze function;  starts flashing. The alarm will ring every 5 minutes from this time on. When the alarm rings for the second time,  and  will flash at the same time. If you do not turn off the alarm, it will automatically turn off after 1 minute, and ring again after 5 minutes.

Notes:

- If you do not touch any key on the clock, the alarm will ring 4 times in total after SNOOZE has been pressed. The snooze function will then automatically deactivate.

- Turning off the alarm will automatically turn off the snooze function.

To deactivate the alarm:

Press ALARM (7) repeatedly to activate/deactivate the alarm.  appears on the upper left of the screen when the alarm is activated.

TEMPERATURE

1. In clock mode, press - repeatedly to switch between Celsius (C°) and Fahrenheit (F°) display.

2. The room temperature is displayed on the lower right corner of the screen.

RADIO

1. In clock mode, press RADIO (4) to turn on the radio. "FM" appears on the lower right of the screen, and "RADIO" appears on the upper center of the screen.

2. Press SET and press + or - to set frequency. When you have found your desired radio station, press SET again to confirm.

3. Press + or - to adjust the volume.

4. Press RADIO to turn it off and go back to clock mode.

SOUND

1. Relax anytime thanks to the 10 nature sounds included in your radio clock!

2. Press SOUND repeatedly to listen to the different sounds.

3. Press + or - to adjust the volume.

4. Press and hold SOUND for 3 sec to turn it off.

PROJECTION FEATURE

To turn on the projection onto the ceiling, press the top of the alarm clock or the button located under the unit. The projection will turn off automatically after 2 minutes. To turn it off manually, press again the top of the alarm clock or the button under the unit.



Specifications

Dimensions	H102 x W125 x D99 mm
Batteries	3 x AA/LR6 1.5V (not included) and 1 x CR2032 3V (included)
FM frequencies	87~108 MHz

ENGLISH

Simplified EU declaration of conformity

We, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Kind of product: Radio Projector Clock
Type designation: RL975series

Hereby, Lexibook Limited declares that the radio equipment type RL975series is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.lexibook.com/doc/r1975/r1975_1.pdf

Yu Wai Man
Product Development Manager
Hong Kong





ENGLISH

Maintenance

The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

Warranty

This product is covered by our 2-years warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: RL975series
Designed and developed in Europe – Made in China
©Lexibook®

United Kingdom & Ireland
For after-sales service, please contact us at
customerservice@support.lexibook.com or +33 1 84 88 58 59.



This product is not a toy.



Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).





Descripción del producto

Vease la ilustración de la pág. 2.

1. SOUND (Sonido): para escuchar un sonido de la naturaleza
2. + : para aumentar los dígitos / el volumen / ir a la pista siguiente
3. - : para disminuir los dígitos / el volumen / ir a la pista anterior
4. RADIO: para encender/apagar la radio
5. MODE (Modo): para cambiar de modo (modo reloj / modo alarma)
6. SET (Configurar): mantener presionado durante 3 segundos para entrar en el modo de configuración / presionar para confirmar la configuración
7. ALARM (Alarma): para activar / desactivar la alarma
8. SNOOZE (Repetición de alarma): para activar la función de repetición de alarma
9. Projector: para encender / apagar el proyector y proyectar iconos sobre el techo, presión con suavidad la parte superior del reloj con la palma de la mano (la pantalla LED también se iluminará).
10. Botón del proyector
11. Compartimiento de las pilas

ESPAÑOL

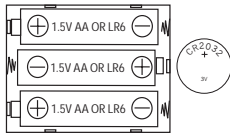
Información relacionada con las pilas

- Guardar una distancia mínima alrededor del aparato, para que tenga una ventilación adecuada;
- La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
- No es conveniente colocar sobre el aparato fuentes de llama viva, como velas encendidas;
- Las pilas deben desecharse de manera segura. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente;
- El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado o tropical;
- No debe exponerse el aparato a goteos ni salpicaduras. Los objetos llenos de líquido, como floreros, no deben colocarse encima del aparato.

Su Radio reloj proyector funciona con 3 pilas de 1,5V --- de tipo AA LR6 (no incluidas) y 1 pila de 3V --- de tipo CR2032 (incluida).

Antes de utilizar por primera vez su aparato modelo RL976series, lleve a cabo los siguientes pasos preliminares:

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas ubicada en la parte posterior del aparato.
2. Instale 3 pilas de 1,5 V --- de tipo AA/LR6 (no incluidas) y 1 pila de 3V --- de tipo CR2032 (incluida) observando las indicaciones de polaridad que se muestran en el interior del compartimiento de las pilas.
3. Cierre el compartimiento de las pilas.



**ADVERTENCIA**

Existe riesgo de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta al reemplazarse. Sustituya la pila por una idéntica o de tipo equivalente únicamente.

No ingerir la pila. Peligro de quemaduras químicas.

Este producto contiene una pila de botón. Si alguien se traga la pila de botón, esta puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llegar a provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado del alcance de los niños.

En caso de dudas sobre si la pila ha sido tragada o introducida en el cuerpo de alguien, consulte inmediatamente con un médico.

NOTA IMPORTANTE: Para que el producto funcione de manera óptima, se recomienda la utilización de pilas alcalinas.

No se deben intentar cargar aquellas pilas que no sean recargables. Las pilas recargables deberán retirarse del producto antes de cargarlas. Las pilas recargables deberán recargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto. No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas ni tampoco pilas nuevas con otras usadas. Utilice únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas. Inserte las pilas observando la polaridad correcta. Deberán retirarse del producto las pilas agotadas. No cortocircuite los terminales de alimentación. No arroje las pilas al fuego. Retire las pilas del producto si no va a utilizarlo durante períodos prolongados. Deberá evitarse exponer las pilas a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

¡ADVERTENCIA! Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia suficientemente fuerte podrán provocar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en su memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, retire y vuelva a instalar las pilas.

**Eliminación apropiada de las baterías de este producto**

(aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)

Este símbolo significa que el producto contiene una batería cubierta por la Directiva europea 2013/56/UE que no puede desecharse conjuntamente con la basura doméstica normal.

Las baterías no podrán eliminarse en los vertederos municipales sino que deberán depositarse en las instalaciones de recogida designadas por las autoridades gubernamentales o locales.

La eliminación correcta de sus baterías ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud humana. Infórmese acerca del sistema de recogida selectiva local para productos eléctricos y electrónicos y baterías. Respete la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías conjuntamente con los residuos domésticos normales. Para obtener una información detallada sobre el desecho de sus baterías gastadas, póngase en contacto con la oficina o el centro de servicio de eliminación de residuos municipales.





Desembalaje del aparato

Cuando desembale el aparato, asegúrese de que los siguientes elementos están presentes en el paquete:

- 1 x Radio reloj proyector
- 1 x Manual de instrucciones

¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje tales como cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de este producto y, por lo tanto, deberán desecharse.

Configuración

RELOJ

El estado del aparato por defecto es el modo reloj. Cuando aparece la hora en pantalla, el aparato está en modo reloj.

1. En modo reloj, mantenga presionado SET (6) durante 3 segundos. Los dígitos de las horas empezarán a parpadear.
2. Presione + (2) o - (3) para cambiar los valores de configuración. Luego, presione SET para confirmar y pasar a la siguiente configuración. La secuencia de la configuración aparece en el siguiente orden en pantalla:

Horas → Minutos → Año → Mes → Día del mes → Idioma del día de la semana

Observaciones:

- Al configurar el día del mes, el día de la semana cambiará automáticamente.
- En cualquier modo de configuración, si no se presiona ningún botón durante más de 1 minuto, el radio reloj proyector saldrá automáticamente del modo actual y volverá al modo reloj mostrando en pantalla la hora y la fecha.
- 3. Una vez haya finalizado la configuración del reloj, presione + repetidamente para cambiar el formato de hora en pantalla entre 12 y 24 horas ("AM / PM" aparecerá a la izquierda de la pantalla en el formato de 12 horas).

ALARMA

1. Presione MODE para entrar en el modo de alarma: "AL" aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.
2. Mantenga presionado SET durante 3 segundos. Los dígitos de las horas comenzarán a parpadear.
3. Presione + y - para cambiar los valores de configuración. Luego, presione SET para confirmar y pasar a la siguiente configuración. La secuencia de la configuración aparece en el siguiente orden en pantalla:





Horas → Minutos → Radio / Sonido de la naturaleza

4. Si selecciona "Sonido de la naturaleza":


- para seleccionar el sonido de alarma, presione SOUND (1) repetidamente para escuchar los diferentes sonidos de la naturaleza.





- una vez ha elegido uno, mantenga presionado SOUND durante 3 segundos para desactivar el sonido.
 - el último sonido que haya escuchado será el sonido que emitirá la alarma configurada.
 - 5. Si selecciona "Radio":
 - presione + o - para elegir una frecuencia y presione SET para confirmar.
 - 6. La alarma sonará durante 1 minuto y  parpadeará. Presione cualquier botón para detener la alarma o simplemente presione la parte superior del reloj.
 - 7. Presione SNOOZE (8) para activar la función de repetición de alarma;  comenzará a parpadear. La alarma sonará cada 5 minutos a partir de ese momento. Cuando la alarma suene por segunda vez,  y  parpadearán a la vez. Si no desactiva la alarma, se detendrá automáticamente al cabo de 1 minuto y volverá a sonar 5 minutos más tarde.
- Observaciones:
- Si no toca ningún botón del reloj, la alarma sonará un total de 4 veces después de presionar SNOOZE.
 - Después, la función de repetición de alarma se desactivará automáticamente.
 - Al desactivar la alarma se desactiva automáticamente la función de repetición de alarma.

Para desactivar la alarma:

Presione ALARM (7) repetidamente para activar/desactivar la alarma.  aparecerá en la esquina superior izquierda cuando la alarma está activada.

TEMPERATURA

1. En el modo reloj, presione - repetidamente para pasar en pantalla entre grados Celsius (C°) y Fahrenheit (F°).
2. La temperatura de la habitación aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla.

RADIO

1. En el modo reloj, presione RADIO (4) para encender la radio. "FM" aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla, y "RADIO" aparece en la parte central superior de la pantalla.
2. Presione SET y presione + o - para configurar la frecuencia. Cuando hay encontrado la emisora de radio deseada, presione SET de nuevo para confirmar.
3. Presione + o - para ajustar el volumen.
4. Presione RADIO para apagarla y volver al modo reloj.

SONIDO

1. ¡Relájese siempre que lo desee con los 10 sonidos de la naturaleza incluidos en su radio reloj!
2. Presione SOUND repetidamente para escuchar los distintos sonidos.
3. Presione + o - para ajustar el volumen.
4. Mantenga presionado SOUND durante 3 segundos para desactivarlo.

FUNCIÓN DE PROYECCIÓN

Para orientar la proyección hacia el techo, pulse la parte superior del radiodespertador o el botón situado en la parte inferior de la unidad. La proyección se apagará automáticamente después de 2 minutos. Para apagarla manualmente, pulse de nuevo la parte superior del radiodespertador o el botón situado en la parte inferior de la unidad.





Especificaciones

Dimensiones	102 (alto) x 125 (ancho) x 99 (profundidad) mm
Pilas	3 pilas de 1,5 V de tipo AA/LR6 (no incluidas) y 1 pila de 3 V de tipo CR2032 (incluida)
Frecuencias FM	87-108 MHz

Declaración UE de conformidad simplificada

Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis, Francia

Tipo de producto: Radio reloj proyector
Designación de tipo: RL975series

Por la presente, Lexibook Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico RL975series es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.lexibook.com/doc/r1975/r1975_1.pdf

Yiu Wai Man
Gerente de desarrollo de productos
Hong Kong

ESPAÑOL





Mantenimiento

El acabado de su aparato puede limpiarse con una bayeta, de la misma manera utilizada para limpiar sus otros muebles. Para limpiar el exterior del aparato, utilice un paño limpio y suave, ligeramente humedecido con agua clara y tibia. Tenga cuidado al limpiar los elementos de plástico del aparato. Si lo desea, podrá utilizar un tipo de jabón suave y un paño humedecido para limpiar el panel frontal.

Garantía

Este producto está cubierto por nuestra garantía de un 2 años.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía o solicitud de reparación posventa, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor y le presente un comprobante válido de compra. Nuestra garantía cubre aquellos defectos de material o mano de obra que sean imputables al fabricante, a excepción de todo aquel deterioro que se produzca como consecuencia de la no observación de las indicaciones señaladas en el manual de instrucciones o de toda intervención impropia en el aparato (como por ejemplo, desmontaje, exposición al calor o humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para poder utilizarlo como referencia futura.

En nuestro continuo afán de optimización de servicios, podremos implementar modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

NOTA: por favor conserve este manual de instrucciones, ya que contiene informaciones importantes.

Referencia: RL975series
Diseñado y desarrollado en Europa - Fabricado en China
©Lexibook®

España
Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros
equipos: soportetecnico@support.lexibook.com

www.lexibook.com



Este producto no
es un juguete



Precauciones para la protección del medioambiente

¡Al final de su vida útil, los aparatos eléctricos pueden reciclarse y no deberán desecharse junto con los desperdicios domésticos! Le rogamos que apoye activamente la conservación de los recursos naturales y contribuya a la protección del medioambiente desechando este aparato eléctrico en un centro de reciclaje autorizado (si lo hay) al final de su vida útil.



Descrição do produto

Consulte a imagem na p.2.

1. SOUND (SOM): Serve para escutar um som da natureza
2. +: Serve para aumentar os valores / volume / seguinte
3. -: Serve para diminuir os valores / volume / anterior
4. RÁDIO: Serve para ligar/desligar o rádio
5. MODE (MODO): Serve para alternar de modo (modo de relógio / modo de despertador)
6. SET (CONFIGURAÇÃO): Prima e mantenha premido durante 3 segundos para entrar no modo de acerto / prima para confirmar um acerto ou configuração
7. ALARM (DESPERTADOR): Serve para ligar/desligar o despertador
8. SNOOZE: Serve para ativar a função "snooze"
9. Projeto: Para ligar/desligar o projetor e projectar ícones no tecto, prima suavemente o topo do relógio com a palma da mão (o ecrã LED também acende).
10. Botão projector
11. Compartimento das pilhas

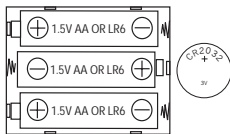
Informação acerca das pilhas

- Guardar una distancia mínima alrededor del aparato, para que tenga una ventilación adecuada;
- La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
- No es conveniente colocar sobre el aparato fuentes de llama viva, como velas encendidas;
- Las pilas deben desecharse de manera segura. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente;
- El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado o tropical;
- No debe exponerse el aparato a goteos ni salpicaduras. Los objetos llenos de líquido, como floreros, no deben colocarse encima del aparato.

O seu Relógio com rádio e projetor funciona com 3 pilhas AA / LR6 de 1,5V --- (não incluídas) e 1 pilha CR2032 de 3V --- (incluída).

Quando usar o RL976series pela primeira vez:

1. Abra o compartimento das pilhas, que se encontra na parte traseira da unidade.
2. Coloque as 3 pilhas AA/LR6 de 1.5V --- (não incluídas) e 1 pilha CR2032 de 3V --- (incluída), tendo em conta os sinais da polaridade no interior do compartimento das pilhas.
3. Feche o compartimento das pilhas.





ADVERTENCIA

Perigo de explosão se a bateria for colocada incorrectamente. Substitua-a apenas por uma bateria idêntica ou equivalente.

No ingerir la pila. Peligro de quemaduras químicas.

Este producto contiene una pila de botón. Si alguien se traga la pila de botón, esta puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llegar a provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado del alcance de los niños.

En caso de dudas sobre si la pila ha sido tragada o introducida en el cuerpo de alguien, consulte inmediatamente con un médico.

NOTA IMPORTANTE: Para um melhor desempenho, recomendamos que use pilhas alcalinas com este produto.

Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do produto antes de serem recarregadas. As pilhas recarregáveis só podem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. Coloque as pilhas com a polaridade correcta. Retire as pilhas gastas do produto. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas se não usar o produto durante um longo período de tempo. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

AVISO: O mau funcionamento ou perda de memória podem ser causados por fortes interferências ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar as pilhas.



Eliminação correcta das baterias neste produto

(Aplicável em países com sistemas de recolha em separado) Este símbolo significa que o produto contém uma bateria abrangida pela Diretiva Europeia 2013/56/EU que não pode ser eliminada juntamente com o lixo doméstico comum. Todas as baterias deverão ser eliminadas em separado do lixo doméstico comum através de instalações de recolha nomeadas pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação correcta das suas baterias antigas ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente, animais e saúde humana. Informe-se sobre o sistema de recolha em separado para produtos eléctricos e electrónicos e baterias. Sigam as regras locais e nunca elimine o produto nem as baterias juntamente com o lixo doméstico comum. Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias antigas, contacte as autoridades locais ou o centro de eliminação de resíduos.

Retirar o aparelho da caixa

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos estão incluídos:

- 1 x Relógio com rádio e projetor
- 1 x Manual de instruções

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte deste brinquedo e deverão ser deixados fora.

Definições

RELÓGIO

Por defeito, encontra-se no modo de relógio. Está no modo de relógio quando as horas se encontram apresentadas no ecrã.

1. No modo de relógio, prima e mantenha premido SET (6) durante 3 segundos. O dígito das horas começa a piscar.
2. Prima + (2) ou - (3) para alterar o valor acertado. A seguir, prima SET para confirmar e passar para o acerto seguinte. A sequência de acerto é apresentada na seguinte ordem:

Horas → Minutos → Ano → Mês → Data → Língua usada para o dia da semana

Notas:

- Enquanto acerta a data, o dia da semana muda automaticamente.
 - Em qualquer modo de acerto, se não premir qualquer botão durante mais de 1 minuto, o relógio com rádio e projetor sai automaticamente do modo atual e passa para o modo de relógio, apresentando as horas e a data.
3. Quando terminar de acertar o relógio, prima repetidamente + para alternar entre o modo de apresentação das horas em 12 e 24 horas ("AM / PM" aparece à esquerda na apresentação das horas no formato de 12 horas).

DESPERTADOR

1. Prima MODE para passar para o modo de despertador: "AL" é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã.
2. Prima e mantenha premido SET durante 3 segundos. O dígito das horas começa a piscar.
3. Prima + e - para alterar o valor do acerto. A seguir, prima SET para confirmar e passar para o acerto seguinte. A sequência de acerto é apresentada na seguinte ordem:

Horas → Minutos → Rádio / Som da natureza

4. Se selecionar "Som da natureza":


- Para escolher o som do despertador, prima repetidamente SOUND (1) para escutar os diferentes sons da natureza.
- Quando tiver escolhido um, prima e mantenha premido SOUND durante 3 segundos para desligar o som.






- O último som que escutou será o som do despertador.

5. Se selecionar "Rádio":

- Prima + ou - para escolher a frequência, e prima SET para confirmar.

6. O despertador toca durante 1 minuto e  começa a piscar. Prima qualquer botão para parar o despertador, ou basta premir o topo do relógio.


7. Prima SNOOZE (8) para ativar a função do snooze;  começa a piscar. A partir de agora, o despertador toca a cada 5 minutos. Quando o despertador toca a segunda vez,  e  piscam em simultâneo. Se não desligar o despertador, este desliga-se automaticamente passado 1 minuto, e volta a tocar novamente passados 5 minutos.

Notas:

- Se não tocar qualquer botão do relógio, o despertador toca 4 vezes no total após SNOOZE ter sido premido. A função do snooze é desativada automaticamente.

- Desligar o despertador desliga automaticamente a função do "snooze".

Para desativar o despertador:

Prima repetidamente ALARM (7) para ativar/desativar o despertador.  aparece no canto superior esquerdo do ecrã quando o despertador estiver ativado.

TEMPERATURA

1. No modo de relógio, prima repetidamente - para alternar entre a apresentação da temperatura em Celsius (C°) e Fahrenheit (F°).

2. A temperatura ambiente é apresentada no canto inferior direito do ecrã.

RÁDIO

1. No modo de relógio, prima RÁDIO (4) para ligar o rádio. "FM" é apresentado no canto inferior esquerdo do ecrã, e "RÁDIO" aparece na parte central superior do ecrã.

2. Prima SET e prima + ou - para definir a frequência. Quando encontrar a estação de rádio desejada, prima de novo SET para confirmar.

3. Prima + ou - para ajustar o volume.

4. Prima RÁDIO para desligar e voltar ao modo de relógio.

SOM

1. Relaxe a qualquer altura, graças aos 10 sons da natureza incluídos no seu relógio com rádio!

2. Prima repetidamente SOUND para escutar diferentes sons.

3. Prima + ou - para ajustar o volume.

4. Prima e mantenha premido SOUND durante 3 segundos para desligar.

PROJEÇÃO

Para ligar a projeção no teto, prima o topo do relógio despertador, ou o botão na parte inferior da unidade. A projeção desliga-se automaticamente passados 2 minutos. Para a desligar manualmente, prima de novo o topo do relógio despertador ou o botão na parte inferior da unidade.





Especificações

Dimensões	A102 x C125 x L99 mm
Pilhas	3 x AA/LR6 1,5V (não incluídas) e 1 x CR2032 3V (incluída)
Frequências FM	87-108 MHz

Declaração UE de conformidade simplificada

Nós, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – França

Tipo de produto: Relógio com rádio e projetor
Designação do tipo: RL975series

O(a) abaixo assinado(a) Lexibook Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio RL975series está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.lexibook.com/doc/r1975/r1975_1.pdf

Yiu Wai Man
Gerente de Desenvolvimento de Produto
Hongkong

PORTUGUÊS





Manutenção

O acabamento da sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e cuidado tal como para qualquer outro mobiliário. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar as peças de plástico. Pode usar detergente neutro e um pano ligeiramente embebido em água no painel dianteiro.

Garantia

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos.

Se precisar de usar a nossa garantia ou serviço pós-venda, contacte o seu revendedor e apresente-lhe uma prova válida de compra. A nossa garantia abrange defeitos de material e de fabrico, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções ou qualquer acção descuidada implementada no produto (como desmontagem, exposição ao calor e humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.

Num esforço constante para melhorar os nossos serviços, podemos implementar modificações nas cores e detalhes do produto apresentado na caixa.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: RL975series
Desenhado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China
©Lexibook®

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas:
www.lexibook.com



Este produto não é um brinquedo.



Protecção Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, apoie activamente na conservação dos recursos e ajude a proteger o ambiente, entregando este aparelho num centro de recolha (se disponível).



Descrizione del prodotto

Vedere figura a p.2.

1. SOUND (SUONI): per ascoltare suoni della natura
2. + : per aumentare le cifre/alzare il volume/passare al successivo
3. - : per diminuire le cifre/abbassare il volume/passare al seguente
4. RADIO: per accendere/spegnere la radio
5. MODE (MODALITÀ): per cambiare modalità (modalità orologio/modalità sveglia)
6. SET (IMPOSTAZIONI): tenere premuto per 3 secondi per accedere alla modalità impostazioni/premere per confermare l'impostazione
7. ALARM (SVEGLIA): per attivare/disattivare la sveglia
8. SNOOZE (POSTICIPA SVEGLIA): per posticipare la sveglia
9. Proiettore: per accendere/spegnere il protettore e proiettare icone sul soffitto, premere delicatamente la parte superiore della radiosveglia con il palmo della mano (il display si illuminerà).
10. Pulsante Proiettore
11. Vano batteria

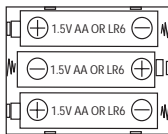
Informazioni sulle batterie

- Mantenere una distanza minima intorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.
- Per garantire una corretta ventilazione, non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non posizionare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Sostituire le batterie in modo sicuro. Portarle presso gli appositi punti di raccolta per salvaguardare l'ambiente.
- L'apparecchio deve essere usato in climi temperati e/o tropicali.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi d'acqua. Non posizionare sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio un vaso.

La Radiosveglia con proiettore è alimentata da 3 batterie 1,5V --- AA / LR6 (non fornite) e 1 batteria 3V --- CR2032 (fornita).

Quando si utilizza il RL976series per la prima volta:

1. Aprire il coperchio del vano batterie, situato sul lato posteriore dell'unità.
2. Inserire le 3 batterie AA/LR6 1,5 V --- (non fornite) e una batteria 3V --- CR2032 (fornita) osservando la polarità indicata nel vano batterie.
3. Chiudere il vano batterie.



ITALIANO



AVVERTENZA

Attenzione, la batteria può esplodere se inserita in maniera scorretta. Sostituire esclusivamente con una batteria uguale o equivalente.

Non ingerire la batteria. Rischio di ustione chimica.

Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria viene ingerita può provocare gravi ustioni interne in appena 2 ore e può causare la morte.

Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Se si teme che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

NOTA IMPORTANTE: Per migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare batterie alcaline con questo prodotto.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere caricate. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto supervisione di un adulto. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mescolati. Utilizzare insieme solo batterie dello stesso tipo o equivalente a quello consigliato da utilizzare. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto. I terminali forniti non sono da cortocircuitare. Non gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il gioco per un lungo periodo di tempo. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

AVVERTENZA: Il cattivo funzionamento o la perdita di memoria può essere causato da una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche. In caso di qualsiasi funzionamento anormale, premere il pulsante RESET o rimuovere le batterie e inserirle di nuovo.

ITALIANO



Smaltimento corretto delle batterie di questo prodotto

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata) Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria coperta dalla direttiva europea 2013/56/EU che non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Tutte le batterie devono essere raccolte separatamente dai rifiuti domestici tramite gli appositi punti di raccolta messi a disposizione dalle autorità nazionali o locali. Lo smaltimento corretto delle batterie contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente, gli animali e la salute umana. Informarsi sui sistemi di raccolta differenziata locali per prodotti elettrici ed elettronici e batterie. Rispettare le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Per informazioni dettagliate sullo smaltimento delle batterie, contattare le autorità locali o un centro di smaltimento dei rifiuti.





Aprire la confezione

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:

- 1 x Radiosveglia con proiettore
- 1 x Manuale di istruzioni

ATTENZIONE: Tutti i materiali di imballaggio, come nastri, fogli di plastica, cavi ed etichette non fanno parte di questo prodotto e devono essere eliminati.

Impostazioni

OROLOGIO

La modalità predefinita è la modalità orologio. In questa modalità l'ora corrente appare sul display.

1. Nella modalità orologio, tenere premuto SET (6) per 3 secondi. Le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare.
2. Premere + (2) o - (3) per modificare le cifre. Quindi premere SET per confermare e passare all'impostazione successiva. La sequenza delle impostazioni è la seguente:

Ore → Minuti → Anno → Mese → Giorno → lingua utilizzata per il giorno della settimana

Nota:

- Durante l'impostazione del giorno, il giorno della settimana cambierà automaticamente.
- Nella modalità impostazioni, se non viene premuto alcun pulsante per più di 1 minuto, la radiosveglia tornerà automaticamente alla modalità orologio, visualizzando ora e data.

3. Al termine dell'impostazione dell'orologio, premere ripetutamente + per selezionare il formato orario a 12 o 24 ore (nel formato orario a 12 ore, sulla sinistra del display apparirà "AM/PM").

SVEGLIA

1. Premere MODE per passare alla modalità sveglia: "AL" apparirà nell'angolo superiore sinistro del display.
2. Tenere premuto SET per 3 secondi. Le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare.
3. Premere + e - per modificare le cifre. Quindi premere SET per confermare e passare all'impostazione successiva. La sequenza delle impostazioni è la seguente:

Ore → Minuti → Radio/Suoni della natura

4. Se viene selezionato "Suoni della natura":

- Per selezionare il suono della sveglia, premere ripetutamente SOUND (1) per ascoltare i diversi suoni della natura.





- Dopo averne selezionato uno, tenere premuto SOUND per 3 secondi per spegnere il suono.

- L'ultimo suono ascoltato sarà il suono della sveglia.

5. Se viene selezionato "Radio":






- Premere + o - per selezionare una frequenza e premere SET per confermare.
- 6. La sveglia suonerà per 1 minuto e  lampeggerà. Premere qualsiasi pulsante per spegnere la sveglia o premere semplicemente la parte superiore della radiosveglia.
- 7. Premere SNOOZE (8) per attivare la funzione di posticipazione della sveglia.  inizierà a lampeggiare. Da questo momento la sveglia suonerà ogni 5 minuti. Quando la sveglia suona per la seconda volta,  e  lampeggeranno simultaneamente. Se la sveglia non viene spenta, si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto, e suonerà nuovamente dopo 5 minuti.

Note:

- Se dopo aver premuto SNOOZE non viene premuto alcun pulsante, la sveglia suonerà 4 volte in totale, dopodiché la funzione di posticipazione della sveglia si disattiverà automaticamente.
- Spegnendo la sveglia verrà spenta automaticamente anche la funzione di posticipazione della sveglia.

Per disattivare la sveglia:

Premere ripetutamente ALARM (7) per attivare/disattivare la sveglia.  apparirà nell'angolo superiore sinistro del display quando la sveglia è attiva.

TEMPERATURA

1. Nella modalità orologio, premere ripetutamente - per selezionare i gradi Celsius (C°) o Fahrenheit (F°).
2. La temperatura ambientale appare nell'angolo inferiore destro del display.

RADIO

1. Nella modalità orologio, premere RADIO (4) per accendere la radio. "FM" apparirà nell'angolo inferiore destro del display, e "RADIO" apparirà in alto sul display.
2. Premere SET e premere + o - per impostare la frequenza. Dopo aver trovato la stazione radio desiderata, premere nuovamente SET per confermare.
3. Premere + o - per regolare il volume.
4. Premere RADIO per spegnerla e tornare alla modalità orologio.

SUONI

1. È possibile rilassarsi in qualsiasi momento grazie ai 10 suoni della natura inclusi in questa radiosveglia!
2. Premere ripetutamente SOUND per ascoltare i diversi suoni.
3. Premere + o - per regolare il volume.
4. Tenere premuto SOUND per 3 secondi per spegnere i suoni.

FUNZIONE PROIEZIONE

Per attivare la proiezione sul soffitto, premere la parte superiore dell'unità o il pulsante situato sotto l'unità. La proiezione si disattiverà automaticamente dopo 2 minuti. Per disattivarla manualmente, premere nuovamente la parte superiore dell'unità o il pulsante situato sotto l'unità.



ITALIANO





Specifiche tecniche

Dimensioni	H102 x L125 x P99 mm
Batterie	3 x AA/LR6 1,5 V (non fornite) e 1 x CR2032 3 V (fornita)
Frequenze FM	87-108 MHz

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Noi, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – Francia

Tipo di prodotto: Radiosveglia con proiettore
Modello: RL975series

Il fabbricante, Lexibook Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RL975series è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.lexibook.com/doc/r1975/r1975_1.pdf

Yiu Wai Man
Manager Sviluppo prodotto
Hong Kong



ITALIANO





Manutenzione

La finitura dell'apparecchio può essere pulita con un panno per la polvere e curato come gli altri mobili. Usare un panno morbido e pulito inumidito con acqua tiepida per pulire l'esterno della macchina. Prestare attenzione durante la pulizia e strofinando le parti in plastica. Sapone delicato e un panno umido possono essere utilizzati sul pannello frontale.

Garanzia

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni. Per qualsiasi richiesta di intervento in garanzia o il servizio post vendita, contattare il distributore e presentare una prova di acquisto valida. La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione e materiali di lavorazione, con l'eccezione di un eventuale deterioramento derivante dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni sconsiderate sull'articolo (smontaggio, esposizione al calore e umidità, ecc.) Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali necessità future.

Nel tentativo di continuare a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori ed i dettagli del prodotto indicato sulla confezione.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.



Riferimento: RL975series
Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina
©Lexibook®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team:
www.lexibook.com

ITALIANO



Questo prodotto
non è un giocattolo.



Protezione Ambientale

Gli apparecchi elettrici di scarto possono essere riciclati e non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici! Si prega di sostenere attivamente la conservazione delle risorse e proteggere l'ambiente restituendo l'apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).





Produktbeschreibung

Siehe Abbildung auf S.2.

1. SOUND (KLÄNGE): zum Hören von Naturklängen
2. + : zum Erhöhen der Werte oder der Lautstärke/weiter
3. - : zum Verringern der Werte oder der Lautstärke/zurück
4. RADIO: zum Ein-/Ausschalten des Radios
5. MODE (MODUS): zum Wechseln des Modus (Uhrenmodus/Weckermodus)
6. SET (EINSTELLEN): 3 Sek. gedrückt halten, um den Einstellmodus zu öffnen/drücken, um eine Einstellung zu bestätigen
7. ALARM (WECKER): zum Aktivieren/Deaktivieren des Weckers
8. SNOOZE: zum Aktivieren der Snooze-Funktion
9. Projektor: zum Ein-/Ausschalten des Projektors, leucht die Oberseite des Weckers mit der Handfläche drücken (das LED-Display leuchtet auch auf). Bildzeichen werden an die Decke projiziert.
10. Projektor-Taste
11. Batteriefach

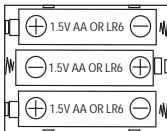
Batterieinformationen

- Halten Sie um das Gerät herum einen Mindestabstand ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Die Luftzirkulation darf nicht durch Bedecken der Lüftungsöffnungen durch solche Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
- Es dürfen keine offenen Flammen auf das Gerät gestellt werden, wie zum Beispiel brennende Kerzen.
- Batterien müssen auf sichere Weise entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien in den hierfür vorgesehenen Sammelbehältern, um die Umwelt zu schützen.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem moderaten und/oder tropischen Klima vorgesehen.
- Das Gerät muss vor Wassertropfen oder Wasserspritzern geschützt werden. Es dürfen keine mit Wasser gefüllten Behälter, zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät gestellt werden.

Ihr Radio-Projektionswecker benötigt 3 x 1,5 V --- Batterien des Typs AA/LR6 (nicht inbegriffen) zum Betrieb und 1 x 3 V --- CR2032 Batterie (inbegriffen).

Wenn Sie den RL796series zum ersten Mal benutzen:

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung an der Rückseite des Geräts.
2. Legen Sie die 3 x LR6/AA 1,5 V --- Batterien (nicht inbegriffen) und 1 x 3 V --- CR2032 Batterie (inbegriffen) unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen im Batteriefach ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



DEUTSCH





WARNHINWEIS

Explosionsgefahr bei falsch ausgewechselter Batterie. Bitte wechseln Sie die Batterie nur mit einer identischen oder gleichwertigen.

Batterie nicht in den Mund nehmen – Verätzungsgefahr.

Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wird diese Knopfzellenbatterie verschluckt, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere Verätzungen verursachen, die zum Tod führen können.

Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.

Wenn sich das Batteriefach nicht korrekt schließen lässt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Falls der Verdacht besteht, dass die Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt wurden, ziehen Sie sofort einen Arzt zurate.

WICHTIGER HINWEIS: Für eine bessere Leistung wird die Benutzung von alkalischen Batterien mit diesem Produkt empfohlen.

Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen aus dem Gerät vor dem Aufladen entfernt werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden. Es dürfen nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

WARNING: Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladungen verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, entfernen Sie die Batterien und legen sie wieder ein.



Umweltgerechte Entsorgung der Batterien in diesem Produkt

(Gültig in Ländern mit separatem Sammelsystem) Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt eine Batterie enthält, die unter die EU-Richtlinie 2013/56/EU fällt und demnach nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden kann. Alle Batterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, indem sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.

Die umweltgerechte Entsorgung Ihrer Altbatterien trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die Gesundheit von Mensch und Tier zu verhindern. Informieren Sie sich über Ihre örtlichen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte und Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altbatterien wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung oder einen Wertstoffhof.

DEUTSCH



Auspacken des Gerätes

Achten Sie beim Auspacken darauf, dass die folgenden Elemente enthalten sind:

- 1 x Radio-Projektionswecker
- 1 x Bedienungsanleitung

WARNUNG: Das gesamte Verpackungsmaterial wie Klebeband, Plastikfolie, Drähte und Etiketten ist nicht Teil dieses Spielzeugs und sollte entsorgt werden.

Einstellungen

UHR

Standardmäßig sind Sie im Uhrmodus. Der Uhrmodus ist aktiviert, wenn die Uhrzeit auf dem Display angezeigt wird.

- Halten Sie im Uhrmodus 3 Sekunden lang SET (6) gedrückt. Die Stundenziffern beginnen zu blinken.
- Drücken Sie + (2) oder - (3) um den Einstellungswert zu ändern. Drücken Sie dann SET, um zu bestätigen und um zur nächsten Einstellung zu wechseln. Die Einstellungen werden in folgender Reihenfolge angezeigt: **Stunden** → **Minuten** → **Jahr** → **Monat** → **Datum** → **Sprache der Wochentagsanzeige**

Hinweise:

- Beim Einstellen des Datums ändert sich der Wochentag automatisch.
- Wenn in einem beliebigen Einstellmodus länger als 1 Minute keine Taste gedrückt wird, beendet der Radio-Projektionswecker automatisch den aktuellen Modus und geht zurück in den Uhrmodus und zeigt die Uhrzeit sowie das Datum an.





- Wenn Sie die Uhr gestellt haben, drücken Sie mehrmals +, um zwischen der 12- und 24-Stunden-Anzeige zu wechseln („AM/PM“ erscheint auf der linken Seite in der 12-Stunden-Uhrzeitanzeige).

WECKER

- Drücken Sie MODE, um in den Weckermodus zu wechseln: „AL“ wird oben rechts auf dem Display angezeigt.
- Halten Sie 3 Sekunden lang SET gedrückt. Die Stundenziffer beginnt zu blinken.
- Drücken Sie + und -, um den Einstellungswert zu ändern. Drücken Sie dann SET, um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln. Die Einstellungen werden in folgender Reihenfolge angezeigt: **Stunden** → **Minuten** → **Radio/Naturklang**
- Wenn Sie „Naturklang“ wählen:
 - um den Weckerton zu wählen, drücken Sie mehrmals SOUND (1), um verschiedene Naturklänge zu hören.
 - wenn Sie einen ausgewählt haben, halten Sie 3 Sek. lang SOUND gedrückt, um den Ton auszuschalten.
 - der letzte Klang, den Sie gehört haben, wird als Weckerton übernommen.
- Wenn Sie „Radio“ auswählen:
 - drücken Sie + oder -, wählen Sie eine Frequenz und drücken Sie SET zur Bestätigung.






6. Der Wecker klingelt 1 Minute lang und  blinkt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Wecker auszuschalten oder drücken Sie einfach auf die Oberseite der Uhr.
7. Drücken Sie SNOOZE (8), um die Snooze-Funktion zu aktivieren;  beginnt zu blinken. Nun wird der Wecker alle 5 Minuten klingeln. Wenn der Wecker zum zweiten Mal klingelt, blinken  und  gleichzeitig. Wenn Sie den Wecker nicht ausschalten, schaltet er sich automatisch nach 1 Minute aus und wird nach 5 Minuten wieder klingeln.

Hinweise:

- Wenn Sie keine Taste an der Uhr berühren, wird der Wecker insgesamt viermal klingeln, nachdem Sie SNOOZE gedrückt haben. Die Snooze-Funktion wird dann automatisch deaktiviert.
- Durch das Ausschalten des Weckers wird auch automatisch die Snooze-Funktion deaktiviert.

Deaktivieren des Weckers:

Drücken Sie mehrmals ALARM (7), um den Wecker zu aktivieren/zu deaktivieren.  erscheint oben links auf dem Display, wenn der Wecker aktiviert ist.

TEMPERATUR

1. Drücken Sie im Uhrmodus mehrmals -, um zwischen der Celsius (C°)- und Fahrenheit (F°)-Anzeige zu wechseln.
2. Die Zimmertemperatur wird unten rechts auf dem Display angezeigt.

RADIO

1. Drücken Sie im Uhrmodus RADIO (4), um das Radio einzuschalten. „FM“ wird unten rechts auf dem Display angezeigt, und „RADIO“ erscheint oben in der Mitte des Displays.
2. Drücken Sie SET und + oder -, um die Frequenz einzustellen. Wenn Sie Ihren gewünschten Radiosender gefunden haben, dann drücken Sie zum Bestätigen nochmals SET.
3. Drücken Sie + oder -, um die Lautstärke einzustellen.
4. Drücken Sie auf RADIO, um es auszuschalten und zum Uhrmodus zurückzukehren.

KLÄNGE

1. Entspannen Sie sich dank der 10 im Radiowecker enthaltenen Naturklänge wann immer Sie wollen.
2. Drücken Sie wiederholt SOUND, um die verschiedenen Klänge anzuhören.
3. Drücken Sie + oder -, um die Lautstärke einzustellen.
4. Halten Sie SOUND für 3 Sekunden gedrückt, um die Klänge abzustellen.

PROJEKTIONSFUNKTION

Um Bilder an die Zimmerdecke zu projizieren, die Oberseite des Weckers oder den Knopf an der Unterseite des Gerätes drücken. Die Projektion schaltet sich automatisch nach 2 Minuten aus. Um die Funktion manuell zu deaktivieren, erneut die Oberseite des Weckers oder den Knopf an der Unterseite des Gerätes drücken.



Technische Daten

Abmessungen	H102 x B125 x D99 mm
Batterien	3 x LR6/AA 1,5 V (nicht inbegriffen) und 1 x CR2032 3 V (inbegriffen)
FM-Frequenzen	87~108 MHz

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Wir, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – Frankreich

Produktart: Radio-Projektionswecker
Typbezeichnung: RL975series

Hiermit erklärt Lexibook Limited, dass der Funkanlagentyp RL975series der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.lexibook.com/doc/r1975/r1975_1.pdf

Yiu Wai Man
Produktentwicklungsleiter
Hongkong



DEUTSCH



Wartung

Die Oberflächenausführung Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und so wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Geräteäußere mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmem Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen. Eine milde Seife und ein feuchtes Tuch können zum Reinigen der Vorderseite verwendet werden.

Garantie

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.

Für jede Inanspruchnahme der Garantie oder des Kundenservices wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Herstellungsmängel ab, mit Ausnahme von Verschleißerscheinungen, die aus der Missachtung der Bedienungsanleitung oder fahrlässigen Handlungen an diesem Produkt resultieren (wie z. B. Auseinanderbauen, das Gerät Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für spätere Verwendung aufzubewahren.

Im Bemühen unseren Service weiterhin zu verbessern, können wir an den Farben und der Ausführung des Produktes, wie es auf der Verpackung abgebildet ist, Änderungen vornehmen.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, sie enthält wichtige Informationen.

Referenz: RL975series

Entworfen und entwickelt in Europa – hergestellt in China

©Lexibook®

Deutschland & Österreich

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:

Service-Hotline: 01807 000004 (0,14€ /Minute)

E-Mail: technischehilfe@support.lexibook.com

www.lexibook.com

DEUTSCH



Dieses Produkt ist kein Spielzeug.



Umweltschutz:

Ausrangierte Elektrogeräte können recycelt werden und sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden! Bitte unterstützen Sie aktiv die Erhaltung natürlicher Ressourcen und helfen Sie die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät bei einer Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).





Productbeschrijving

Raadpleeg de afbeelding op p.2.

1. SOUND (GELUID): naar een natuurgeluid luisteren
2. +: cijfers/ volume verhogen / volgende
3. -: cijfers/ volume verlagen / vorige
4. RADIO: radio aan-/uitzetten
5. MODE (MODUS): tussen de modi schakelen (klokmodus / alarmmodus)
6. SET (INSTELLEN): druk en houd 3 seconden vast om de instelmodus te openen/ druk om de instelling te bevestigen
7. ALARM: het alarm aan-/uitzetten
8. SNOOZE (SLUIMER): de sluimerfunctie activeren
9. Projector: om de projector in of uit te schakelen, druk zachtjes op de bovenkant van de wekkerradio met de palm van uw hand (het LED-scherm wordt tevens verlicht). Iconen worden geprojecteerd op het plafond.
10. Projectorknop
11. Batterijvak

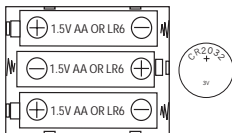
Batterij-informatie

- Houd een minimale afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie.
- De ventilatie dient niet belemmerd te worden door het afdekken van de ventilatieopeningen door voorwerpen zoals een krant, een tafellaken, gordijnen, etc.
- Plaats geen voorwerp met een open vlam, zoals een brandende kaars, op het apparaat.
- Gooi de batterijen op een juiste manier weg. Gooi gebruikte batterijen in de inzamelbakken die voor dit doelende voorzien zijn.
- Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt in een gematigd en/of tropisch klimaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan gespetter of gedruppel. Plaats geen voorwerp gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

Uw Wekkerradio met projector werkt op 3 x AA/LR6 1,5V --- batterijen (niet meegeleverd) en 1 x 3V --- CR2032 batterij (meegeleverd).

Als u de RL976series voor de eerste maal gebruikt:

1. Open het batterijvak achteraan het apparaat.
2. Plaats de 3 x AA/LR6 1,5V --- batterijen (niet meegeleverd) en 1 x CR2032 3V --- batterij (meegeleverd) en let hierbij op de juiste polariteit aangegeven binnen het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak.





WAARSCHUWING

Explosiegevaar wanneer de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een identieke of gelijkwaardig batterij.

De batterij niet inslikken, gevaar op chemische brandwonden.

Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit reeds binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden of zelfs de dood leiden.

Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijvak niet juist afgesloten kan worden, gebruik het product niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.

Als u twijfelt over het feit of een batterij al dan niet werd ingeslikt of in een lichaamsdeel werd ingebracht, raadpleeg onmiddellijk een arts.

BELANGRIJKE OPMERKING: Voor een optimale prestatie wordt het aanbevolen om alkaline batterijen met dit product te gebruiken.

Laad nooit niet-oplaadbare batterijen op. Haal de oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u deze laadt. Oplaadbare batterijen mogen enkel opgeladen worden onder toezicht van een volwassene. Meng geen verschillende soorten batterijen of oude met nieuwe batterijen. Het wordt aanbevolen om alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardig type te gebruiken. Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit. Verwijder uitgeputte batterijen uit het speelgoed. De voedingsbron mag niet kortgesloten worden. Gooi geen batterijen in vuur. Haal de batterijen uit als u het speelgoed gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

WAARSCHUWING: Storing of geheugenverlies van het apparaat kan worden veroorzaakt door sterke frequentiestoringen of elektrostatische ontlading. Als het apparaat niet naar behoren werkt, haal de batterijen uit en plaats deze dan opnieuw.



Juiste verwijdering van de batterijen in dit product

(Van toepassing in landen met afzonderlijke inzamelsystemen) Dit symbool geeft aan dat het product een batterij bevat die onder de Europese Richtlijn 2013/56/EU valt en niet met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. Alle batterijen mogen niet met het gemeentelijk huisvuil worden weggegooid en moeten naar een erkend inzamelpunt in uw gemeente worden gebracht. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw gebruikte batterijen helpt u om mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu, en de gezondheid van mens en dier te voorkomen. Zoek naar informatie over het inzamelsysteem voor elektrische en elektronische producten, en batterijen die in uw gemeente van kracht is. Volg de geldende voorschriften in uw gemeente en gooi het product en de batterijen nooit weg met het gewone huisvuil. Voor meer informatie over het weggooiden van uw gebruikte batterijen, neem contact op met uw gemeente of plaatselijk inzamelpunt.





Het apparaat uitpakken

Controleer tijdens het uitpakken of de volgende onderdelen aanwezig zijn:

- 1 x Wekkerradio met projector
- 1 x Gebruiksaanwijzing

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals kleefband, plastic vellen, koorden en labels vormen geen onderdeel van dit speelgoed en dienen verwijderd te worden.

Instellingen

KLOK

De wekkerradio is standaard in de Klokmodus ingesteld. U bevindt zich in de Klokmodus wanneer de tijd op het scherm wordt weergegeven.

1. In de Klokmodus, druk en houd SET (6) 3 seconden vast. De cijfers voor de uurweergave knipperen.
2. Druk op + (2) of – (3) om de instelwaarde te wijzigen. Druk vervolgens op SET om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. De volgorde van weergegeven instellingen is als volgt:
Uur → Minuten → Jaar → Maand → Datum → Taal gebruikt voor de dag van de week

Opmerkingen:

- Tijdens het instellen van de datum wordt de dag van de week automatisch gewijzigd.
 - In elke instelmodus; als er gedurende langer dan 1 minuut geen enkele toets wordt ingedrukt, sluit de radiowecker de huidige modus automatisch af en keert het apparaat terug naar de Klokmodus met weergave van de tijd en datum.
3. Na het instellen van de klok, druk herhaaldelijk op + om tussen de 12 en 24-uurweergave te schakelen ("AM / PM" verschijnt in de 12-uurweergave aan de linkerkant van het scherm).

ALARM

1. Druk op MODE om naar de alarmmodus te schakelen: "AL" verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm.
2. Druk en houd SET 3 seconden vast. De cijfers voor de uurweergave knipperen.
3. Druk op + en – om de instelwaarde te wijzigen. Druk vervolgens op SET om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. De volgorde van weergegeven instellingen is als volgt:
Uur → Minuten → Radio / Natuurgeluid
4. Als u "Natuurgeluid" kiest:
 - om het gewenste alarmgeluid te kiezen, druk herhaaldelijk op SOUND (1) om naar de verschillende natuurgeluiden te luisteren.
 - na het kiezen van het natuurgeluid, druk en houd SOUND 3 seconden vast om het geluid uit te schakelen.
 - het geluid dat u het laatst hebt gehoord is het alarmgeluid.






5. Als u "Radio" kiest:

- druk op + of - om een frequentie te kiezen en druk op SET om te bevestigen.

6. Het alarm gaat gedurende 1 minuut af en  knippert op het scherm. Druk op een willekeurige toets om het alarm te stoppen of druk op de bovenkant van de wekkerradio.


7. Druk op SNOOZE (8) om de sluimerfunctie te activeren;  knippert op het scherm. Het alarm zal vervolgens om de 5 minuten afgaan. Als het alarm voor de tweede keer afgaat, knipperen  en  tegelijkertijd. Als u het alarm niet uitschakelt, wordt het automatisch na 1 minuut uitgeschakeld en gaat het na 5 minuten opnieuw af.

Opmerkingen:

- Als u geen enkele toets op de radiowecker aanraakt, gaat het alarm in totaal 4 keer af nadat SNOOZE is ingedrukt. De sluimerfunctie wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

- Het uitschakelen van het alarm schakelt de sluimerfunctie automatisch uit.

Het alarm uitschakelen:

Druk herhaaldelijk op ALARM (7) om het alarm aan/uit te zetten.  verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm wanneer het alarm ingeschakeld is.

TEMPERATUUR

1. In de klokmodus, druk herhaaldelijk op - om tussen een weergave in Celsius (C°) en Fahrenheit (F°) te schakelen.

2. De kamertemperatuur wordt in de rechterbenedenhoek van het scherm weergegeven.

RADIO

1. In de klokmodus, druk op RADIO (4) om de radio aan te zetten. "FM" verschijnt in de rechterbenedenhoek van het scherm, en "RADIO" verschijnt bovenaan in het midden van het scherm.

2. Druk op SET en vervolgens op + of - om de frequentie in te stellen. Eenmaal u uw gewenst radiostation hebt gevonden, druk nogmaals op SET om te bevestigen.

3. Druk op + of - om het volume te regelen.

4. Druk op RADIO om de radio uit te zetten en naar de klokmodus terug te gaan.

GELUID

1. Relax op elk moment van de dag met de 10 natuurgeluiden die zich in uw wekkerradio bevinden!

2. Druk herhaaldelijk op SOUND om naar de verschillende geluiden te luisteren.

3. Druk op + of - om het volume te regelen.

4. Druk en houd SOUND 3 seconden vast om het geluid uit te schakelen.

PROJECTIEFUNCTIE

Om de projectie op het plafond in te schakelen, druk op de bovenkant van de wekker of op de knop aan de onderkant van het toestel. De projectie wordt automatisch na 2 minuten uitgeschakeld. Om het handmatig uit te schakelen, druk opnieuw op de bovenkant van de wekker of de knop aan de onderkant van het toestel.



Technische gegevens

Afmetingen	H102 x B125 x D99 mm
Batterijen	3 x AA/LR6 1,5V (niet meegeleverd) en 1 x CR2032 3V (meegeleverd)
FM-frequentie	87-108 MHz

Vereenvoudigde eu-conformiteitsverklaring

Wij, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – Frankrijk

Soort product: Wekkerradio met projector
Type benaming: RL975series

Hierbij verklaar ik, Lexibook Limited, dat het type radioapparatuur RL975series conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

http://www.lexibook.com/doc/r1975/r1975_1.pdf

Yiu Wai Man
Manager Productontwikkeling
Hong Kong





Onderhoud

Maak de buitenkant van uw apparaat schoon met een stofdoek en onderhoud deze op dezelfde manier als andere apparatuur. Gebruik een zachte, schone doek, bevochtigd in lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Wees voorzichtig als u de plastic onderdelen schoonmaakt. Gebruik milde zeep en een licht bevochtigde doek om het frontpaneel schoon te maken.

Garantie

Dit product is gedekt door onze garantie van 2 jaar.

Voor elke vordering onder de garantie of dienst na verkoop, neem contact op met uw verdeler en leg een geldig aankoopbewijs voor. Onze garantie dekt om het even welke materiaal- of fabricagefout, met uitzondering van schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing of door een onachtzame actie uitgevoerd op dit apparaat (zoals ontmanteling, blootstelling aan warmte of vocht, enz.). Het is aanbevolen om de verpakking te bewaren voor toekomstige raadpleging.

Om onze diensten te verbeteren, is het mogelijk dat de kleuren en de details van het product zoals weergegeven op de verpakking wijzigen.

OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, het bevat belangrijke informatie.

Referentie: RL975series

Ontworpen en ontwikkeld in Europa – Vervaardigd in China
©Lexibook®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:
www.lexibook.com



Dit product is
geen speelgoed.



Bescherming van het milieu

Afgedankte elektrische apparatuur kan worden gerecycled en mag niet met het gewone huishoudelijk afval worden weggegooid. Steun het behoud van onze natuurlijke rijkdommen op een actieve manier en help met het beschermen van het milieu door dit apparaat bij een inzamelpunt in te leveren (indien voorhanden).

